

ABOVSKÝ hlásnik

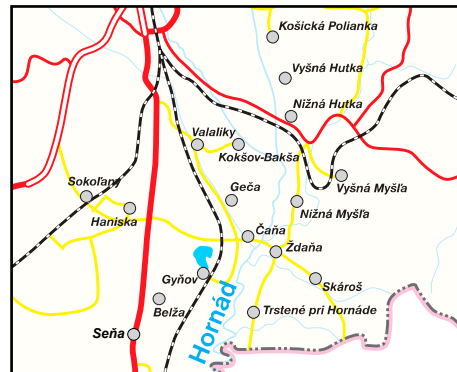
10. ročník, číslo 4, december 2015
www.regionhornad.sk



Čítate nás už 10. rok

Štvrťročník pre obyvateľov, priaznivcov a návštevníkov mikroregiónu Hornád
Vydáva Regionálne združenie obcí Hornád: Belža, Čaňa, Geča, Gyňov, Haniska, Kokšov-Bakša, Košická Polianka, Nižná Hutka, Nižná Myšľa, Seňa, Skároš, Sokolany, Trstené pri Hornáde, Valaliky, Vyšná Hutka, Vyšná Myšľa, Ždaňa.

- Váš časopis oslávil desaťročnicu
- Kokšov-Bakša videla platinovú svadbu
- Trstené: prvá Zelená škola v mikroregióne
- Na odpady s pomocou eurofondov
- Taekwondo a strelba: Naši na šampionátoch



Bez nároku na odmenu

Srdcia, čo bijú pre iných

Dobvoľníctvo. Pre mnohých z nás stále neznámy, vzdialený pojem. Na jednej strane sme ako Slováci známi svojou pracovitosťou. No mnohí z nás si často povedia, načo tráviť čas prácou pre okolie, dokonca bez nároku na finančnú odmenu...? A predsa nájdeme i v našich obciach nemalo príkladov ľudí, ktorí dokážu robiť dobro druhým, pre spoločný záujem. Nielen na Vianoce, ale počas celého roka.

Pokračovanie na strane 3

Adventný veniec objíma všetkých

Predvianočné obdobie ozvlášťujú v našich obciach adventné vence. Vo Vyšnej Hutke vyrobili jeden s priemerom 3 metre a sviecami vysokými 130 cm. **Vincent Janočko, Vincent Szylagi, Miroslav Nosál** a **Štefan Timko** zmontovali konštrukciu, obecný úrad dodal čačinu a sviece,

ženy so starostkou **Agátou Nosáľovou** veniec vyzdobili. Gyňovský (na obrázku vľavo) pripravili **Dorota Lešková** a **Slavomír Hvizd**. Posledná sviečka na ňom vzplanie 20. decembra počas Vianočnej akadémie a podávania starostovského punču. Na veľký veniec boli hrdí i vo Vyšnej

Myšli, v Nižnej Hutke ich vyrobili aktívni pracovníci. Veniec pripomína, že tieto sviatky by mali byť najmä o láske a pokoji v našom srdci. Hlava rodiny (otec alebo osoba, ktorá ho nahrádzala) zavinovala všetkým pri štedrovečernom stole v Nadožďu, dnes Trstenom pri Hornáde:

„A ja nam viňčujem na toto Bože narodenie, žebi zme ho mohli ščešťivo prežic a druhe dožic - pri ščescu, pri zdravju, pri Boskjm požehnaňu. Toto viňčujem calemu našemu domu.“

„Daj, paňe Bože, spoločne.“



Veniec z Gyňova



Veniec z Vyšnej Hutky

Darujme si čas



Nemáme na nič čas, ani na rodinu, ani na seba. Aké je príjemné a priam vyživujúce, ak si predsa len chvíľu pre blízkych aj na vlastné stíšenie nájdeme. Siahneme vtedy akoby do nekonečného zdroja sily a svetla. Slnko nám v tom je nápomocné - čo nevidieť - po zimnom slnovrate - pomaličky začne jeho jas pribúdať.

Darujme iným aj sebe - vlastnú pozornosť, samú/samého seba. Najväčšie sviatky v roku sú na to nádhernou príležitosťou. Taký darček môže mať mnohorakú podobu. Povedzme pri čítaní Abovského hlásnika si v rodine podebatime, koho alebo čo na jeho stránkach spoznávame... Možno aj vám nezištní dobrovoľníci, o ktorých píšeme, pomohli. Alebo vy ste sa niekomu venovali a hoci vás čas súril, vypočuli ste ho, pohladili, objali. A vlastne - aj tento desaťročný časopis je darčekom, ktorý každým štvrtrokom príde do vašich domácností od združenia sedemnástich obcí nášho mikroregiónu Hornád. Aby ste si užili chvíľku voľna pri článkoch pre vás.

Katarina Čaniová,
vedúca redaktorka

10 rokov Valalickej krojovanej parády

Do nas ľudze, do nas

Dedinou sa nesie spev. Mladí i starší v kroji kráčajú od kostola na jubilejný ročník Valalickej krojovanej parády. Myšlienka uctiť si a zachovať ľudový odev a zvyky, s ktorou prišiel Milan Tóth pred desiatimi rokmi, je stále živá.

V sále kultúrneho domu nás vystava tradičného odevu, dobových fotografií i ukážka tanečnej zábavy v podaní súborov **Kadlubek** a **Paradne nevesty** preniesli do 50. rokov minulého storočia. Maľované výšivky, stužky, jemné čipky na zásterách. Pestrosť krojov, piesní a tanca ukázali folkloristi Jahodnej z Košíc, Beľanky a Beľančeka z Košickej Belej, Škvarkare z Košickej Novej Vsi i Harčarki z Pozdišova.

Účastníci po rezkom tancovaní dopĺňali energiu po domácky - chlebom s masťou a cibulou, slaninou či škvarkami. Milovníci sladkého zas kysnutými koláčmi, ktoré napiekli členky Klubu seniorov vo Valalikoch. Parádu svojimi ukážkami obohatili šikovní remeselníci drôtikár **Štefan Onofer** z Valalík, hrnčiarka **Amália Holiková** a čipkárka pani **Rudášová** z Košíc.

Monika Floriánová,
foto: **Matúš Smoleň**

Valaličania vzdávajú hold aj nositeľom kroja. Práve oni nám odovzdávajú kultúrne dedičstvo



Súbor Kadlubek scénkou Priadky, ktorú nahral pre Rádio Regina, pripomenul zimné večery našich starých rodičov

Nový zvon v Ždani

V utorok 8. decembra, v deň začiatku slávania Svätého roka milosrdenstva, požehnali v Ždani nový zvon. Ide o kópiu zvona, ktorý bol 22. apríla 1990 na Velehrade venovaný ako dar Svätému otcovi Já-

novi Pavlovi II. pri príležitosti jeho návštevy v Československu. Na kópii ždanianskeho zvona, na reliéf s písmenom C a postavou svätého Cyrila držiaceho v ruke kríž, bol umiestnený erb obce. Má byť pripomienkou veľkodušnosti našich vierozvestcov, svätých Cyrila a Metoda, ktorí vo svojich modlitbách pamätali aj na našich predkov a tých, čo prídu po nich.

Zvonit' bude len príležitosť. Denne však bude o 15.00 sedemkrát odbíjať, aby pripomínal nevyčerateľnú plnosť Božieho milosrdenstva.

ThLic. Bartolomej Juhás SDB



Naladte si Reginu - z regiónu

Je celkom možné, že bez Abovského hlásnika by vám uniklo výročie dôležitej udalosti, o ktorej veľa ľudí nevie. Presne pred 90 rokmi sa začalo prvé rozhlasové vysielanie na Slovensku - a začalo sa práve z Hanisky, budovy zvanej „Radió“. Na počesť tohto výročia bude košické štúdio Rádía Regina vysielat' v utorok 22. decembra v dopoludňajších hodinách z Hanisky. Na historickej budove odhalia výkonný riaditeľ košického pracoviska RTVS **Juraj Hidvéghy** a starosta **Miloš Barcal** pamätnú tabuľu.

mb, ch

Dedina roka 2015

Haniska v povedomí

Veľmi dobre reprezentovala náš región i celé „Košicko“ obec Haniska v rámci súťaže Dedina roka 2015. V ostrej konkurencii 21 ďalších dedín sa medzi ocenené napokon nedostala. No v zákulisí sa činovníci na čele so starostom **Milošom Barcalom** dozvedeli, že v kategórii Dedina ako maľovaná - jednej zo siedmich hodnotených oblastí - im uniklo víťazstvo len veľmi tesne. M. Barcal nevyučuje, že po „vychytaní múch“ sa do súťaže prihlásia opäť. „Víťaznému Spišskému Hrhovu v okrese Levoča blahozeláme, my sa budeme snažiť čo najviac inšpirovať aj od ďalších zúčastnených obcí,“ dodáva.

OcÚ Haniska, foto: kčj

Bok po boku 70 rokov

Platinová svadba

Manželia Hudákovci určite vedia o sebe všetko. 27. novembra oslávili neuveriteľných 70 rokov spoločného života. Práve v tento deň roku 1945 si šestnásťročná Margita, rodáčka z Valalík, zobrala za manžela dvadsaťročného Františka Hudáka z Kokšov-Bakše. Alebo naopak?

„Bol utorok. Vtedy sa bežne sobášilo cez týždeň,“ vravia. „Na svadbe nám vyhrávali muzikanti z Krásnej. Podávali sa domáce makovníky, jablkovníky, tvarohovníky, páska i domáci chlieb. A samozrejme domáca pálenka,“ vymenúvajú, akoby sa brali len včera.

tešia z 11 vnúčat a 12 pravnúčat.

Opýtali sme sa, či majú recept na dlhé spolužitie. „Ťahať vždy za jeden koniec v dobrom aj v zlom. Dôležité je vedieť odpúšťať.“ Posilou im je i dnes viera. Často spolu absolvovali duchovné cvičenia. A nerozdelil ich ani futbal, ktorému František fandí. Odkaz pre nás? Nehádzme hneď flintu do žita! Využime vianočný čas na oprášenie manželských sľubov.

Redakcia Abovského hlásnika žela manželom pokojné Vianoce, pevné zdravie a ešte veľa milých spoločných chvíľ bok po boku.

Monika Floriánová,
foto: **OcÚ Kokšov-Bakša**

► V dobrom i zlom

Prežili 2. svetovú vojnu. V ťažkých povojnových časoch vychovávali štyroch synov a jednu dcéru. Margita s deťmi čelili neľahkej situácii, keď Františka na 6 mesiacov uväznili v Jáchymove. Dôvod z dnešného pohľadu absurdný. Zaoštarával stavebný materiál pre výstavbu miestneho kostola. Dnes sú zlé spomienky preč a v pokoji sa



Keď vyslovili svoje ÁNO, netušili, že im vydrží vyše 70 rokov



Platinovú svadbu oslávili v kruhu rodiny

Srdcia, čo bijú pre iných

Pokračovanie zo strany 1

Čo týchto ľudí pri ich množstrovej činnosti motivuje? Často láska k práci, ktorú konali celé desaťročia. Tak ako v prípade **Ladislava Andora**. Prekročil už sedemdesiatku, no stále je činný vo valalickom stolnotenisevom oddiele. „Deti sú rady, že niekto má čas venovať sa im. Keď mi zdravia cez ulicu, dobrý deň, pán tréner, je to radosť,“ hovorí. Nie je sám. Veľká časť našich „mikroregionálnych“ dobrovoľníkov sú bývalí učitelia, ktorí sa popri vzdelávaní venovali aj svojmu oddelu a nadšením preň pozitívne nakazili aj ďalších.

Príkladom je **Irena Urbanová** z Trsteného pri Hornáde. Štyridsať rokov navštevovala divadlo s deťmi, mládežníkmi aj dospelými. Pod jej rukami sa zrodili predstavenia ako **Maryša bratov Mrstíkovcov** či **Páva** od spisovateľky Timravy. Amatérske hercov je už dnes poskromne, no pani Irena stále vedie v obci mandolínový súbor. V Trstenom to hrá ostošesť aj vďaka dychovému súboru Hornád okolo **Františka Vattaia**. Poznájú ich už aj v Maďarsku či Poľsku. Zahanbiť sa nedajú ani ďalšie obce. V Skároši viedla 24 rokov spevácku skupinu Skárošanka **Anna Harčariková**, dnes stihla viesť „Karoských beťarov“ a „Virganek“ jej dcéra **Xénia Tomková**, popritom aj riaditeľka miestnej materskej školy. Skárošanku medzitým prevzala **Anna Ruščáková**.

► Mladší a aktívni

No nielen starší ľudia trávia dobrovoľníctvom zmysluplný čas. Moment štartu príde, keď ho ani nečakáte. **Renáta Demková** si počas života v Anglicku všimla, ako sa ľudia z jednej ulice dokázali zorganizovať pre dobrú vec. „Dobrovoľníctvo, charita je pevnou súčasťou tamojšej kultúry,“ hovorí. Dnes si starostka Gyňova **Denisa Vargov**

vá veľmi pochvaľuje jej pomoc pri organizovaní miestnych podujatí. Renáta pomáha aj popri svojich dvoch malých deťoch. Sama priznáva, že sa stretla už aj s ohováraním, akoby bola aktívna z dakéhoho zlého dôvodu. Jej skúsenosť ukazuje, že časť našej spoločnosti na pochopenie dobrovoľníctva zrejme ešte nedorástla.

V Nižnej Hutke majú záhradníka. **Miroslav Petra** sadí kvety, okrasné kríky, stromy i trávy. Prácu jeho rúk vidno na autobusovej zástavke, pri vstupe do obce, na cintoríne, pri kostole. „Skrášľuje bez nároku na odmenu. Patrí mu náš obdiv a veľké ĎAKUJEME,“ chváli miestna poslankyňa **Iveta Vasilenková**. Vo Vyšnej Hutke zasa nedajú dopustiť na **Ľudmilu Šoltisovú**. Učí na základnej škole v Košiciach, no doma v obci nezištné pracuje s deťmi pri príprave programu na obecné podujatia. Na deň úcty k starším napríklad pripravili pod jej vedením milú indiánsku scénku.

► Miesto si nájdu

Veľa ľudí prívonia k dobrovoľníctvu v zamestnaní, ďalší sa aktivizujú v občianskych združeniach. Valalickému združeniu Kadlubek napríklad pomáhal **Marek Ružička** z Kokšova-Bakše. Študent so skúsenosťami z USA sa podieľal na obnove kultúrneho dedičstva. V Nižnej Myšli sa aktivizujú **Ján Kavulič**, tvorca budúceho archeologického skanzenu, **Helena Peterčáková**, ktorá urobila striešku na studničke na Koscelku či miestny poslanec **Matúš Lukáč**. Pojmom sú vo svojej obci organizátorka mladých **Želmíra Berešová** zo Sokolian, fotograf a historik **Štefan Pástor** z Hanisky, organizátor návštev divadelných predstavení a koncertov, advokát **Jozef Čelínák** z Košickej Polianky. **Róbert Čarný** sa roky stará o fungovanie futbalového klubu v Čani, obetoval mu množstvo času i financií. To isté platí o **Danieľovi Miklošovi** v Haniske. **Beáta**



Gitka Platková z Geče pečie už 23 rokov vianočné vlnkové sušienky ako hoby. Plní si tak svoj sen. Jej výrobky už ochutnali dokonca i v Nemecku, Anglicku a Amerike

Leškova zasa už dlho predvíja vo Valalickoch kaleneticu a aerobik. Nemožno zabudnúť ani na dobrovoľníkov darcov krvi, ženy, čo pečú koláče pre chudobných. A zoznam by pokračoval ďalej...

Všetci súhlasíme s tým, že v našom okolí je vždy čo zlepšovať. No často sa skôr podobáme na tých Slovákov, o ktorých sa hovorí, že



Učitelia i žiaci škôl majú k dobrovoľníctvu blízko

sú „ufrflňaní“. Vieme, ako by veci mohli byť lepšie, no čakáme, že ich za nás urobí niekto iný. Preto budme radi, že sa takíto ľudia medzi nami stále nájdu. K dobrovoľníctvu sa nedá donútiť. Naši nadšenci súhlasne tvrdia, že ich táto práca veľmi baví a naplňuje. Zároveň ani nestoja o publicitu. Preto ich aspoň povzbudzujeme a budme im za námahu vďační.

Anton Oberhauser
foto: obce a archív redakcie

Hasiči vo viacerých obciach

Asi najtypickejšiu dobrovoľnícku komunitu v dedinách nielen nášho mikroregionu tvoria hasiči. Bývalý učiteľ **Jozef Beňa** z Košickej Polianky sa tejto činnosti venuje už 40 rokov. Pripravuje najmladších hasičov, aby boli dobrými nasledovníkmi dobrovoľných hasičov, ktorých mottom je „Bohu na slávu a ľuďom na pomoc.“ Svoje miesto tu majú aj počas povodní či iných kalamitných spôsobených počasím. Veľmi aktívne dobrovoľné hasičské zbory dnes fungujú aj v Skároši, Nižnej Myšli, Kokšove-Bakši. Na obrázku (vpravo) sku-

pina dobrovoľných hasičov z Valalíkov a Geče. Spolu je ich v týchto dvoch obciach 33, hľadajú však i ďalších, napríklad cez facebookovú stránku - Hasiči Valalíky.



V našich základných školách majú hasičské družstvá dlhoročnú tradíciu



Medzi najpopulárnejšie dobrovoľnícke aktivity, do ktorých sa dá zapojiť, patrí čistenie lesov

Abovský hlásnik oslavuje desať úrodných rokov!

Informuje iňšpiruje

Narodeninová párty plná radosti, vdácnosti a talentov. Spoločne so starostami 17-tich obcí, čitateľmi, spolupracovníkmi a hosťami z regiónu Hornád sme spomínali na pestrotrých desať rokov života štvrťročníka Abovský hlásnik.

Na začiatku bol zámer vydavateľa Regionálneho združenia obcí Hornád (RZO) vytvoriť pre obyvateľov regiónu praktický informačný zdroj. Prvé číslo vzniklo

v roku 2005 v réžii OZ Sosna a po dvojročnej odmlke ho RZO zverilo redakcii v Košiciach. Ďakujeme ľuďom, ktorí prispeli k vzniku časopisu a jeho tvorivému rozvoju. Na narodeninovej oslave si ocenenie prevzali: **Milan Tóth** - prvý predseda RZO, **Ján Kokarda** - súčasný predseda RZO, **Katarína Čániová** - vedúca redaktorka časopisu, **Karol Dzugas** - predseda redakčnej rady a redaktori **Katarína Šímková**, **Drahošlav Magdoško** a **Anton Oberhauser**.

► Prekvapenia

Speváčky ženskej speváckej skupiny **Klubovčanka** z Čane zložili hlásniku pieseň na mieru. Napiekli úžasné kysnuté koláče a navarili výborné „holubky“. Cukrářský talent odhalila svojimi mafinami starostka Nižnej Hutky **Mária Szászfaiová**. Ženy z **Hutčanky** z Vyšnej Hutky cudne zatancovali vlastnú choreografiu na ruskú nôt. Pohodu ďalekého Havaja priniesli kvetmi ozdobené košíčky tanečnice, medzi nimi aj redaktorky Katka a Monika. Všetkých účinkujúcich potešili červené ruže od **Jolany Bittovej** z Čane.



Karol Dzugas srdečne víta Milana Tótha



Hutčanka nielen spieva, ale aj tancuje



Aktívne dôchodkyne v čarovných krojoch

Motiváciou pre nás sú VAŠE slová:

„... dostala som môj obľúbený Abovský hlásnik, v ktorom si prečítam každý článok. Bez Vášho-nášho hlásnika by sme veľmi málo vedeli o dianí v našom regióne.“

...napísala nám v roku 2011 **Mária Jamborová**.

„Držím palce Abovskému hlásniku. Nech sa naďalej rozvíja a prináša radosť obyvateľom Abova a tiež všetkým, ktorí sa podieľajú na jeho vydaniach.“

Veronika Habovčíková (za slobodna Cvengrošová), dakedajšia redaktorka

„Blahoželám členom redakčnej rady a prispievateľom k desaťročnej tvorivej činnosti. Želám veľa povzbudení do ďalších dní, mesiacov a rokov. Nech Abovský hlásnik prekročí hranice chotárov.“

František Beregszászi, starosta Sokolian



Ako sa na narodeniny patrí, nechýbala ani torta. S erbami všetkých obcí

oslavuje

bilancuje, robí osvetu, zapája sa, tvorí, odhaľuje, obdivuje, pomáha

► Prežívame to s Vami

Pri dôležitých udalostiach v regióne sú redaktori časopisu s Vami. Či pri otvorení hraníc Schengenského priestoru pri Skároši v roku 2008, silných povodniach a zosuvoch pôdy v roku 2010, ale i veselšom sadení stromov do aleje pozdĺž medzinárodnej cyklotrasy v úseku Skároš - Trstené pri Hornáde v roku 2014. So zvedavosťou sme objavovali dedičstvá obcí - folklór, architektúru, miestnu kuchyňu, sedem divov regiónu. Redaktor **Drahošlav Magdoško** prechádzal terénom a vytvoril mapu Cyklotúry juhovýchodne od Košíc. Jasné, že sme sa aj zabávali na kultúrnych a športových podujatiach. A je toho vždy mnoho.

► Hlásnik viackrát ocenený

Za Denník povodňovej drámy získala redaktorka **Katka Šimková** 1. miesto v súťaži syndikátu novinárov v kategórii Beletristické žánre v printových médiách. Abovský hlásnik dostal osobitnú cenu na súťaži Prokop 2010 za komplexné promovanie mikroregiónu Hornád v kategórii Najlepšie PR projekty na Slovensku: spojenie časopis, cyklomapa a web (www.regionhornad.sk). A po troch rokoch sme si



Stretli ste ich? Redaktori bývalí i súčasní - zľava: Drahošlav Magdoško, Lucia Kočková, Katarína Šimková, Anton Oberhauser

odniesli cenu zo súťaže Podnikové médium roka - 3. miesto v kategórii Printové médiá neziskových, rozpočtových a štátnych organizácií. Všetky tieto ocenenia mali celoslovenský charakter a potvrdili, že hlásnik presahuje hranice domovského regiónu.

► Inšpirovať a pútať

To chceme aj naďalej. Aktívne sa zapájať do diania v regióne. Ponúknuť Vám, čitateľom, nové témy. Aké? Nechajte sa prevapíť. No vždy radi uvítame aj Vaše podnety.

Dvojstranu pripravila Monika Floriánová, kčj, ao. Foto: redakcia

Zaujímavosti

- Prvé čiernobiele číslo vyšlo v čierno-bielej verzii v novembri 2005
- Putuje do 6 000 domácností (26 000 obyvateľom) v 17 obciach
- Za desať rokov vyšlo 34 čísel
- Náklad prekročil 800 000 kusov
- Predseda redakčnej rady Karol Dzugas urobil šikovný ťah. Oficiálny názov redakcie Communication House premenoval na „Diškurkovu hižu“. Hneď sa to ujalo.



Výherkyňa výročnej čitateľskej súťaže Kamila Slobodníková z Belže si prevzala prvú cenu z rúk Jána Kokardu, predsedu RZOH



Pamätáte sa na prvé vydanie?

Úspech žiakov a učiteľov v Trstenom

Prvá Zelená v regióne

Vlajku a medzinárodný certifikát Zelenej školy po náročnej a aktívnej dvojročnej práci v celosvetovom programe získala ako prvá v regióne Základná škola v Trstenom pri Hornáde.

Ocenenie v Piešťanoch prevzali 9. októbra **Damián Ruščák** a **Natália Semanová**, zástupcovia kolégia Zelenej školy, **Vladimíra Romanovová**, zástupkyňa ZŠ a **Jana Jámbořová**, učiteľka a koordinátorka projektu.

► V čom je zelená?

Podľa medzinárodnej metodiky siedmich krokov realizujú environmentálnu výchovu prepojenú s praxou. Pracovné kolégium, v ktorom je dnes 20 žiakov, analyzuje situáciu na škole a navrhuje zlepšenia, ktoré za-

pojením celej školy uskutočňujú. Za dva roky deti vytvorili okrasné a bylinkové záhony i skalku. Vtáčie búdky i pocitový chodník, kde sa môžete prejsť bosými nohami po konárikoch či kameňoch. Zapojili sa do výsadby stromčekov v aleji popri cyklotrase. Cez Deň zeme každoročne čistia ulice obce od odpadkov. Starostovia obce vypracovali aj mapu so zakresleným druhom a množstvom odpadkov. Žiaci v interiéri školy rozmnožili izbové rastliny a príkladne sa o ne starajú. A mnoho ďalšieho. „Titul Zelenej školy si naozaj zaslúžime. Sme hrdí na to, čo sme dokázali a s radosťou budeme v programe pokračovať,“ hovorí učiteľka Janka.

Zaujalo? Navštívte stránku školy www.skola-trstene.sk.

Monika Floriánová,
foto: ZŠ Trstené

Certifikácie sa zúčastnil minister školstva Juraj Draxler



Popoludnie a noc zábavy

Gyňovské deti zažili v polovici septembra zaujímavé popoludnie a napínavú noc. Pripravená bola pravá opekačka spojená s obhliadkou hospodárskeho dvora AGRO OR, na ktorom nechýbali traktory a lietad-



lo. Po príjemne strávenom čase na čerstvom vzduchu sa decká presunuli do kultúrneho domu, kde ich čakali súťaže a diskotéka. Po zotmení nasledovala vzrušujúca cesta. Spevom sa snažili odpísať strašidlá a hľadali poklad. Napokon sa uložili na spacáky v materskej škole, kde pri premietaní rodinného filmu rozoberali zážitky z celého dňa. Nový deň začali deti rozvíčkou na čerstvom vzduchu a sladkými raňajkami ukončili skvelé podujatie. Nečudo, že si ho chceli okamžite zopakovať.

text a foto: **OcÚ Gyňov**

Gyňovské deti navštívili aj hospodársky dvor

Retro vo vyMYŠĽAnkove

Keby múry rozprávali - pod týmto názvom usporiadali v druhej polovici októbra v Materskej škole vyMYŠĽAnkovo vo Vyšnej Myšli



výstavu. Deti sem totiž chodia už neuveriteľných 64 rokov, a tak bolo na čo spomínať. Hračky, oblečenie a iné predmety zo života predškolákov z rôznych období priniesli miestni obyvatelia. S redaktorkou Rádia Regina **Martinou Bačovou** si tí odvážnejší aj pobesedovali.

OcÚ Vyšná Myšľa

Veci, ktoré tvorili svet predškolákov, vystavovali vo Vyšnej Myšli

Beseda s kronikárom

V novembri zavítal spisovateľ a kronikár **Imrich Jesenský** do obecnej knižnice v domovskej Čani, kde sa stretol so štvrtákmi tamojšej základnej školy. Pútavo rozprával o histórii obce, význame a symboloch na čanian-skom erbe. V rozprávani zašiel až do doby bronzovej, do dôb Veľkomoravskej ríše a pripomenul dobu obrodenia po tureckej nadvláde. Hovorilo sa o kľúčových objektoch obce, železnici či paroelektrickom mlyne známom na celom svete. Žiaci mohli nazrieť do obecnej kroniky, kde sa dlhé roky zaznamenáva najdôležitejšie dianie v Čani.

Róbert Janotka



Imrich Jesenský so štvrtákmi

Tri desaťročia materskej školy

V roku 1985 otvorila deťom svoje brány nová materská škola v Trstenom. Tridsiatku oslávili programom detí a poďakovaním sa dlhoročným zamestnancom. **Pavol Kaduk**, **Gejza Papuga**, bývalá riaditeľka **Mária Lukáčová** a vedúca školskej jedálne **Mária Lukáčová** prevzali z rúk riaditeľky **Henriety Zajacovej** ďakovný list za prínosnú prácu pri výstavbe MŠ, za rozvoj a pomoc pri jej zveľadovaní. Deti zaspievali a zarecitovali básničky, ktoré sa v škôlke naučili. Na záver skupina Ščamba pokrstila



Trstenské deti v novom altánku

novopostavený altánok, ktorý bude slúžiť ako exteriérové výchovné centrum.

mf, foto: mš

Cez e-Twinning hľadajú kamarátov

Zo Skároša do Dubrovníka

E-Twinning, online nástroj na vyhľadávanie partnerov na spoluprácu medzi školami, vytvorila Európska komisia. Je súčasťou programu Erasmus+ a umožňuje učiteľom, žiakom a študentom z 37 európskych krajín spájať sa a pracovať na ľubovoľných projektoch. V dňoch 15. - 17. októbra sa v chorvátskom Dubrovniku konalo medzinárodné stretnutie so seminárom v slovenských jazykoch pre učiteľky materských škôl a učiteľov 1. stupňa základných škôl. Zúčastnilo sa 12

učiteľov zo Slovenska, medzi nimi riaditeľky a učiteľky MŠ zo Skároša, Čane a Gyňova. Zdokonalili sa v zostavovaní projektov, vymenili si skúsenosti a nápady, nadviazali spoluprácu so zahraničnými materskými školami. Dubrovnik ich nesklamal ani v upršanom počasi. Plantáže citrusov, rybárske lode a majáky tvorili kulisu pre začiatok hľadania kamarátov pre našich škôlkarov v niektorom z európskych štátov.

Xénia Tomková, red

Výstava zvierat stále významnejšia

Krásavci s perím i srstou

Gečianska Oblastná výstava zvierat je z roka na rok väčším pojmom v celom východoslovenskom regióne. V tomto roku merali v polovici novembra cestu do nášho regiónu chovatelia od Trebišova, Prešova, z Medzeva či dokonca Gaboltova v Bardejovskom okrese.

Dohromady predstavilo 94 vystavovateľov 862 zvierat - z toho 226

králikov, 224 holubov, 200 kusov hydiny, 198 exotických vtákov a 14 kusov okrasnej hydiny - bažantov. Medzi „exponátmi“ mal svoju vodnú hydinu aj predseda mikroregiónu **Ján Kokarda**, starosta Valalík **Štefan Petrik** vystavoval králiky. Víťazmi kategórií sa stali **Slavko Cengeri**, **Marián Vaško**, **Peter Sedlák** a **Jaroslav Bača**. **org, red**

Rekordy z Geče

najväčší králik belgický obor, takmer 8,5 kg
 najmenší králik zakrslý český strakoš, 1 kg
 najväčšia hydina tulúzske husi, 9 kg
 najmenšia hydina sliepočky bantamky, 0,5 kg



Na výstavu prišlo za dva dni 840 návštevníkov



Brčkán červený Ladislava Parkanského z Veľkej Idy



Kapucín žltý chovateľa Rudolfa Sedláka z Košíc



Rarita medzi hydínou - vzácné plemeno Cemani, ktoré je kompletne čierne, vrátane behákov a hrebeňa



Zvieratá prešli aj prísnu prehlídkou

Polícia a hasiči vzdelávali

O prevencii kriminality

Pre deti z čaniarskych a ždanianskych škôl bol 17. september dňom, na ktorý tak skoro nezabudnú. V rámci Dňa prevencie kriminality spojili svoje organizačné sily obec Čaňa, Liba Academy 11, polícia i hasiči. Deti videli v akcii policajné psy i kone, zblízka si mohli prezrieť zbrane a techniku, ktorú využíva policajný zbor. Vyskúšali si i okuliare simulujúce vnímanie pri opitosti. Hasiči predviedli simuláciu dopravnej ne-



Ani policajti na koňoch nie sú ničím výnimočným



Cvičené psy sa nahradiť nedajú



Šantenie v pene od hasičov

hody, následné hasenie požiaru a vystríhovanie zranených osôb z auta. Ukázali techniku a špeciálne obleky na rôzne nebezpečné situácie. Na záver slnečného dňa prišlo malé prekvapenie - hasiči vykúpali všetkých prítomných v neškodnej pene. Počas celej akcie rozdávalo občianske združenie Harmony-etický kompas brožúrky „25 rád, ako sa chrániť“. Organizátori dúfajú, že takéto akcie pomôžu mladým ľuďom, aby predchádzali zbytočným kritickým situáciám v živote.

OcÚ Čaňa, red

Velké upratovanie Slovenska

Vydrží nám to?

Tri obce z nášho regiónu získali financie z projektu Ministerstva životného prostredia SR „Sanácia miest s nezákonne umiestneným odpadom,“ schváleného v septembri. O dotáciu z environmentálneho fondu požiadalo 490 samospráv. Uspelo 219 miest a obcí. Čaňa dostala 39 959 eur, Skároš 34 833 eur a Košická Polianka 61 527 eur. Projekty museli ukončiť do konca novembra.

► Naša hanba: 2 600 ton odpadu

V Čani vyčistili pozemky súkromných osôb, ktoré im znečistili marginalizované skupiny občanov a neprispôsobiví občania. Na Záhradnej ulici z plochy 955 m² odviezli 200 ton a za ulicou Svornosti zo znečistených 2 082 m² dokonca 600 ton odpadu. V Skároši vyčistili koryto a okolie drobného

vodného toku Marovka. Celkovo na legálnu skládku vyviezli 550 ton odpadu. V Košickej Polianke sa upratovacie čaty zapotili najviac. Zlikvidovali štyri nelegálne skládky sa s 1 250 tonami smetí.

► Stačí naozaj málo

Nové skládky však nemusia vznikať. Stačí, ak budeme využívať existujúce kontajnery a zberné dvory. Pomôže, ak znížime množstvo produkovaného odpadu a budeme všímavejší. Na jar sa pozrieme, ako si vážime svoje životné prostredie a prácu ľudí. Ved' z našich zarobených peňazí financujeme tieto projekty. Neboľo by lepšie, ak by naše prostriedky mohli ísť na niečo iné?

obce a Monika Floriánová,
foto: OcÚ Čaňa a K. Polianka



Bez ťažkých mechanizmov sa upratovanie nezaobišlo



Najviac odpadu odviezli z Košickej Polianky

V Kokšove-Bakši sadili... aj čistili

Posledné novembrové snežné lúče využila komisia životného prostredia v Kokšove-Bakši a spojila príjemné s užitočným.

Členovia komisie a dobrovoľníci vysadili pri štrkovni - Stromovej aleji sedem listnatých stromov. Vybierali aj odpadky, ktoré tam niekto „zabudol“. Dva listnáče pribudli aj na školskom dvore. Brigádnici pevne veria, že stromčeky prežijú zimný spánok. Neskôr, počas horúcich letných dní sa nám odvdáčia príjemným posedením pod ich korunami.

V budúcnosti plánuje komisia a dobrovoľníci pokračovať v projekte úpravy okolia štrkovne. Cieľom je zrevitalizovať okolie jazera, vybudovať náučný chodník s popisom fauny, ktorá sa nachádza v tomto prostredí a vytvoriť príťažlivú oddychovú zónu pre domácich i návštevníkov.

Kto môže - nech pomôže, kto nie - nech aspoň drží palce dobrej myšlienke.

Stanislav Hanzel', zástupca starostu obce Kokšov-Bakša



Užitočne využili teplý november, obec má deväť nových stromov

Seňa si robí dobré meno

Pochvala rabína

Tento rok sa naša najjužnejšia obec Seňa dočkala zvláštnej pochvaly. Udelila ju židovská náboženská obec za nepretržitú starostlivosť a údržbu židovského cintorína. „Je tu najlepšie pokosený cintorín, aký som videl,“ prezradil na návšteve rabín z Budapešti. V Seni ho udržiavajú tak, ako si to pietne miesto zaslúži. Aj napriek tomu, že obec neeviduje žiadnu židovskú rodinu, záujem židovskej komunity o cintorín pretrváva. A Seňania radi prispievajú k starostlivosti o toto dedičstvo.

OcÚ Seňa, mf



Festival hudby a slova

Po Gyňove a Skároši zavítal 25. októbra jesenný festival chrámových piesní do Trsteného pri Hornáde. Spevom a hudbou vyvrcholil celoročný program osláv 800. výročia prvej písomnej zmienky o obci.

Divoký Západ pri Hornáde

Do Sene netradične zavítali kovboji. Vypustením kŕdľa holubov miestnych chovateľov a slávnostným príhovorom starostky **Marcely Gallovej** začala slávnosť premiérového Október Festu. Aj keď počasie nebolo najpriaznivejšie, deti ani ich rodičov to neodradilo. Skupina Klatovianka naštartovala program vystúpením s revolvermi a bičmi. Žiaci základnej školy zaujali spevom a tancom. Rastú z nich budúce talenty Sene.

Počas podujatia dobrovoľníci sprevádzali jazdami na poníkoch a koňoch. Ako to na správnom divokom Západe beží, nechýbal ani rodeo býk, strelba z luku a kolotoče. Senianski kovboji a kovbojky si vychutnávali aj špeciality: grilované kurčatá, pečené prasiatko, údené koleno a pivo. Najväčšie potešenie mali najmenší z darčkových balíkov so sladkosťami. Október Fest doprevádzala hudobná skupina **Fragment** z Belže a nadaná mladá speváčka **Tatiana Onderíková**. Slávnosť vyvrcholila vystúpením country skupiny Žobráci.

Kostolom sv. Anny sa niesli tóny národných i náboženských piesní v podaní chrámových spevokolov Gaudium zo Ždane, Mixtachorus z Nižnej Myšle, hosťa zo Slanca, zmiešaných zborov zo Skároša a Trsteného p.H. a reformovaného speváckeho zboru Čaňa-Ždaňa-Skároš. Na festivale vystúpili aj husisti Základnej umeleckej školy vo Valalíoch a miestny mandolínový súbor Rjabinuška. Hudbu pretkával umelecký prednes básne Milana Rúfusa v podaní **Márie Ráškyovej** a povesti Stred sveta **Heleny Spišákovéj**. Po prvýkrát s vlastnou náboženskou poéziou vystúpila **Jolana Bittová** z Čane.

Stranu z materiálov obcí pripravila **Monika Floriánová**, foto: obce



Hlboký umelecký zážitok si domov odniesli všetci, čo prišli

Zábava na plný plyn

Myšľanské čerpadlo

Piaty ročník súťaže pre nešportovcov prebehol počas Gadžibálu. Sily si zmeralo deväť žien a jedenásť mužov. Cieľ bol jasný. Vypiť pivo čo najrýchlejšie. U žien sa udelili dve prvé miesta **Dáši Ruščákovéj** a **Bibiane Šilerovej**. K Ruščákovcom poputujú dokonca dve medaily, keďže u mužov zvíťazil Dášin manžel **Laco**. Víťazi za svoj výkon získali čestný a žiadaný titul Myšľanské čerpadlo a po šesť plechoviek piva.

Na Gadžibále sa súťažilo i v jedení domácich koláčov z kuchyne **Márie Jamborovej**. Opäť v rýchlosti. Najviac si (ne)pochutnal ví-

ťaz, tinedžer **Richard Karvanský**. Zábavychtivým účastníkom do tanca hrala skupina Reset z Čane. Na doplnenie síl poslúžil chutný guláš. Čerešničkou balu bola prvá cena v tombole - pracovno-poznávací zájazd na archeologickú lokalitu Várhegy (Varhed'). Výherca sa môže odreagovať od stresu pri manuálnej práci.

Sálu darmi poľa pekne vyzdobila **Helena Jobagová**. Bola taká plná, že si ľudia nemali kam sadnúť. Vysoká účasť prekonal očakávania organizátorov. Za ceny do tomboly ďakujeme rodinám Jamborovej, Bálintovej a Balteso-

vej, Marike z Myšle, spoločnosti LUMA, starostovi **Miroslavovi Sisákovi** a členom OZ Dúhová stonožka.



Myšľanská športová jeseň má aj bleskovú disciplínu. Ide tu o výkony v stotínach sekúnd

Tancujeme 65 rokov

Vždy zelený Rozmaring

Folklórny tanečný súbor **Rozmaring** zo Sene oslávil 65. výročie svojho založenia vo veľkom štýle. Jeho dlhoročnú prácu ocenil aj Košický samospráva kraj. Predseda **Zdenko Trebuľa** udelil súboru Plaketu za záslužnú činnosť a propagáciu folklóru v regióne. Srdečne blahoželáme!

Na oslave v preplnenom kultúrnom dome v Seni zazneli piesne z oblastí povodia Hornádu a Ipľa. Svoj talent predviedli speváčka sólistka **Berta Fanni Lucia** a detská skupina **Rozmaringsarj** jarnými detskými hrami. Mladí muzikanti **Moderos banda**, pomenovaní podľa zosnulého primáša **Gejzu**

Potu, oživovali celý galaprogram. **Večnemladý Rozmaring** pozostávajúci z už neaktívnych, ale ešte stále vitálnych tanečníkov, ohúril obecenstvo tancami z Bielu, Ge-

mera a Somogyu. Rozmaring roz-tancoval sálu energickými tancami z oblasti Rétköz, Rábaköz, Délalföld a Bonchida, karičkou a čardášom z Bidoviec. Program zavŕšili tancami z Kalotaszeg, za čo si vyslúžili neutíchajúci potlesk. Nesmieme opomenúť ani spevácku

skupinu nositeľov tradícií **Hagyományörzök**, ktorá pôsobí popri tanečných súboroch a **OZ Csémadok**, ktoré súbory združuje.

Prajeme celému súboru do ďalších rokov veľa radosti a nadšenia v speve a tanci. Už teraz sa tešíme na ďalšie pestré vystúpenia.



Rozmaring vystupuje na domácich i zahraničných podujatiach v Srbsku, Poľsku, Rumunsku či Maďarsku. V roku 2014 sa s veľkým úspechom predstavil na folklórnom festivale vo Východnej

Veľké ĎAKUJEME pre starkých

V regióne nechýbala vari žiadna obec, v ktorej by sa v októbri nepamätalo na našich seniorov. Pre babičky a deduškov boli pripravené príjemné posedenia spostené milým kultúrnym programom, najmä v podaní tých najmenších.

V Čani sa do programu zapojili aj deti z materskej školy a na oplátku pripravili členky Klubu dôchodcov program im. Gyňovskí seniori si zasa počas nedeľného popoludnia mohli pochutnať na divine, ktorú poskytlo Poľovnícke združenie Chrasť. Prišli ich pozdraviť aj poslanec parlamentu **František Petro** a prednosta Okresného úradu **Peter Derevjanik**.

Akciu v Geči spestrila ženská spevácka skupina Gečanka, ktorá vznikla v roku 2008 a práve chystá nahrávanie svojho už štvrtého CD. Počas dňa úcty k starším sa na pódiu vystriedali s kolegyňami z Čane a detským súborom Čarnička z Košíc. Nižná Hutka mala na pódiu svoju spevácku skupinu Hutienka a miestne talentované deti, ktoré sa mohli realizovať aj o pár dní, pri vyrezávaní a zdobení tekvic.

Nižná Myšľa zažila na pozvanie starostu Čaj o piatej. Po čaji a chutných pagáčoch nastúpila živá hudba a duchom mladí hostia sa zabávali ako kedysi, do neskorého večera. V Košickej Polianke sa o akordeónový sprievod malých speváčikov postaral znamenitý multiinštrumentalista a moderátor Rádia Regina **Milan Rendoš**. So svojou ľudovou muzikou spestrili druhú časť programu, kde nechýbali ani ukážky hry na starých dychových hudobných nástrojoch.

obce a redakcia



V Gyňove sa stôl v tvare písmena U takmer prehýbal pod lahôdkami



Hrdá Gečanka potešila miestnych starkých a chystá už štvrtú nahrávku



Prváčikovia z Čane v programe pre starých rodičov



Deti z Košickej Polianky sprevádza Milan Rendoš. Foto: V.Mucha

Nenápadní hrdinovia

Takto nazval Slovenský červený kríž Košice-okolie darcov, ktorým v novembri odovzdali vyznamenania za mnohonásobné darovanie krvi. Kňazovického medailu za 100 bezplatných odberov si tento rok prevzal **Jozef Hudák** zo Sene (na snímke). Vie, že v sebe nosí vzácny dar s jednoduchým názvom O Rh+, s ktorým sa treba podeliť. „Na prvý odber som bol v roku 1977. Chcel som aj skôr, ale ešte som nemal dosť rokov,“ spomína Jozef. „Mladých v tých rokoch oslovoval Červený

kríž. Aj moji ôsmi súrodenci sa stali darcami.“ Ďakujeme všetkým, ktorí tu nie sú menovaní, za ich nezištnú pomoc, ktorá je stále aktuálna a potrebná.

flo, foto: SČK



Body maratón

Ženy a dievčatá z regiónu, Košíc a dokonca Trebišova prišli v novembri do športovej haly v Čani na „Body work maratón,“ čo znamená posilňovanie tela vlastnou váhou. Celý maratón prebiehal pod taktovkou **Frederiky Juhásovej**, ktorá predviedla úžasnú trojhodinovú kombináciu cvikov. Počas maratónu mal prednášku o zdravej výžive profesionálny fitness tréner **Martin Miko** a firma Lubio prezentovala výrobky bio, ako i pre diabetikov či celiakov. Na konci zavládla únava, ale i úsmevy spokojných cvičeníek.

Róbert Janotka, red



Trojhodinové cvičenie preverilo všetky účastníčky

Ako zhodiť kilá po sviatkoch

Naše telo po týždňoch leňošenia a papkania všakovakých dobrôt potrebuje zmenu. A to - pohyb! Cvičením okysličíme všetky bunky, vyplavíme stres, naštartujeme mozog. Odmeňme aj svojho ducha - radosťou a pokojom. Veď najkrajší na človeku je jeho „endorfinový“ úsmev.

Pridajte sa k nám a vyberte si z ponuky nášho regiónu:

- **JumpFit s Luckou** - cvičenie na trampolínach s posilňovaním pondelok 19:15 - 20:15 a streda 19:00 - 20:00, Valalíky - veľká sála kultúrneho domu
- **Kalanetika a aerobik** - aeróbne a uvoľňovacie cvičenie s Beátou Leškovou pondelok a štvrtok 18:00 - 19:00 (vstup voľný), Valalíky - veľká sála kultúrneho domu
- Zábavné tanečno-posilňovacie cvičenie **Zumba s Mirkou** utorok 19:00 (vstup dve eurá), Vyšná Myšľa - kultúrny dom
- **Zumba Aerobic** pondelok 18:00 (vstup 50 centov), Košická Polianka - kultúrny dom

mf

Kalendár podujatí

20. 12. Koncert žiakov ZUŠ - Valaliky
 20. 12. Vianočné trhy, Akadémie - Čaňa a Ždaňa
 20. 12. Divadlo: Hľadá sa nový manžel - Haniska
 21. 12. Vianočná akadémia - Trstené p.H.
 26. 12. Jasličková slávnosť - Nižná Myšľa
 26. 12. Štefanské futbalové turnaje - Čaňa
 29. 12. Detský Silvester - Haniska
 27. 12. Podujatie „Príchod spasiteľa“ - Vyšná Myšľa
 31. 12. Ples kresťanských rodín - Ždaňa
 31. 12. Obecný Silvester - Haniska
6. 1. Po srnčej stope - Skároš
 6. 1. Trojkráľový karneval na ľade - Čaňa
 16. 1. Maškarný ples - Čaňa
 23. 1. Reprezentačný ples - Geča
 31. 1. Detský karneval - Valaliky
- január Prechod i beh Slanským pohorím - Nižná Myšľa
 január Poľovnícky ples - Nižná Myšľa
 január Halové turnaje (2. 1. stolný tenis, 9. 1. futbal,
 23. 1. Volejbal, 30. 1. nohejbal) - Haniska
1. 2. Karneval - Nižná Myšľa
 6. 2. Fašiangový ples - Kokšov-Bakša, Valaliky
 6. 2. Školský ples - Ždaňa
 6. 2. Reprezentačný ples - Haniska
- od 8. 2. Národný týždeň manželstva - Gyňov
 február Súťaž v kreslení - Nižná Myšľa
 február Myšľanský pohár v stolnom tenise - Nižná Myšľa
 február Bowlingový turnaj - Čaňa

V období fašiangov sa v obciach konajú aj ďalšie plesy a karnevaly pre deti i dospelých.

Viac informácií hľadajte na www.regionhornad.sk



Vianočná akadémia Zboru sv. Faustíny



Zbor sv. Faustíny srdečne pozýva na Vianočnú akadémiu, ktorá sa bude konať v nedeľu 3. januára 2016 o 15:00 v kostole Narodenia Panny Márie v Geči. So sviatočným programom vystúpia chrámové zbory z nášho okolia, folklórna skupina i deti z Geče. Dobrovoľné vstupné sa použije na opravu gečianskeho kostola. Čaká vás krásna hudba a popoludnie bohaté na zážitky.

Verejné korčuľovanie v Čani

- Model „prémium“ - od 8:00 do 9:00 za prítomnosti trénerky krasokorčuľovania - vstupné 5 eur
- Verejné korčuľovanie - od 15:45 do 16:45 - vstupné 1,50 eur



PIVNICA NA SÚKROMNÉ AKCIE



JUBILEÁ SVADBY PROMÓCIE KARY

0917 759 589
WWW.PIVNICATRSTENE.SK



Zázemie nachádza v Nižnej Hutke

Úspešný strelec zo Skároša

Oliver Jesenský je minuloročným juniorským vicemajstrom republiky v športovej strelbe, v disciplíne skeet (strelba z brokovnice na asfaltové holuby). V tomto roku reprezentoval našu krajinu i domovskú obec Skároš na



majstrovstvách Európy v Taliansku a majstrovstvách sveta v Slovinsku.

Oliverov športový rast je vzhľadom na malé možnosti pre tento šport na východnom Slovensku pozoruhodný. Nezaobišiel by sa bez pomoci sponzorov. Počas celej tejto cesty mu prakticky jediné zázemie poskytuje strelnica v Nižnej Hutke, kde trénoval a stále trénuje - sám. Najväčšou oporou i kritikom je mu jeho otec Marián. Mama a zvyšok rodiny medzitým doma tŕpnu a čakajú na výsledky zo súťaží... Ako Oliver sám s úsmevom na tvári vraví, čas, ktorý by venoval frajerke, mu nahrádza puška. „Bud' ju držím pevne v rukách alebo zamknutú v kufri.“

Oliver Jesenský počas súťaže v Slovinsku

Hokejový turnaj prípraviek

Domáci so striebrom

Koncom októbra sa stretli na turnaji na zimnom štadióne v Čani hokejové prípravky z Košického



a Banskobystrického kraja. Chlapci ukázali v kvalitných súbojoch obrovský potenciál. O víťazstvách rozhodovali len tesné gólové rozdiely. Po sčítaní bodov si víťaznú trofej odnášali chlapci zo Sabínova. Druhému miestu sa tešili naši z Liba Academy 11 a tretiu priečku obsadil Lučenec.

Starosta Čane Michal Rečka a hokejová legenda Igor Liba oceňujú striedobných chalanov z Liba Academy 11

Old Boys jubilujú

Práve v čase, keď futbalové mužstvo Hanisky bojuje so cťou vo východnej II. lige, si tamojší starí páni pripomínajú 20. výročie svojej existencie. V tomto duchu sa nieslo slávnostné ukončenie jesennej časti sezóny 27. novembra. Ocenenia si odniesli zakladajúci členovia **Pavol Majoroš** a **Stanislav Janitor**, no tiež i ďalší dl-

horoční hráči. Ide pravdepodobne o najdlhšie pôsobiace družstvo svojho druhu a unikátom je i fakt, že v jeho strede často hráva aj farár - **Jozef Ondovčák**. Treba tiež pripomenúť, že súčasťou tímu sú nielen futbalisti z Hanisky, ale i zo susedných Sokolian a Bočiaru. Tak ešte veľa presných prihrávok a dobre mierených striel, páni!

Stranu pripravila z materiálov obcí redakcia

Taekwon-do v Trstenom

Patrik s bronzom z Glasgowa

Taekwondo je bojový šport - pre niekoho skôr bojové umenie - pochádzajúce z Kórey. Trochu pripomína japonské karate. V Trstennom pri Hornáde vznikol v roku 2009 oddiel taekwonda. Stalo sa tak z iniciatívy kórejských manželov, majstra **Ri Kum-chola** a jeho manželky **Kim Hye-gyong**, a tiež za podpory člena dozornej rady **Jána Laczka** a rodičov malých nadšencov z miestnej i okolitých obcí.

Športový klub Trstené pri Hornáde, n.o. YOM-CHI, ako znie oficiálny názov, odvtedy vychováva viacero sľubných športovcov. Nechýbajú medzi nimi ani majstri Slovenska v rôznych vekových kategóriách.

Dvaja mladí športovci z YOM-CHI reprezentovali Slovensko tento rok

na majstrovstvách sveta v Taliansku. Najväčším doterajším úspechom klubu je bronzová medaila **Patrika Gondola** na juniorských majstrovstvách Európy v škótskom Glasgowe, ktorú získal v disciplíne sparing. Vďaka za tieto úspechy patrí aj sponzorom na čele s obcou Trstené.



Patrik Gondol' na stupni víťazov v Glasgowe (hore), dole - Trstenčania na nedávnej súťaži v Ričanoch pri Prahe

Hlavne deti si prišli na svoje

Beh Myšľou napísal piatu kapitolu

Zdalo sa, že počasie bude proti. Celý deň pršalo. Ale kým sa bežci Nižnou Myšľou vydali 17. októbra na tratu po obci, vyčisalo sa. Akurát sa muselo bežať po osvedčených trasách, keďže nová trať pre kategóriu nad 16 rokov, vytýčená pri archeologickom nálezisku, bola rozbahnená. Zato si však najstarší bežci mohli vybrať - buď kratšiu trasu dlhú 3 200 metrov alebo pre zdatnejších 6 400 metrov. Každého pretekára organizátori odmenili pamätnou medailou, na záver poduja-

ta sa dokonca vzniesli k nebu holubice. Punc ozajstnej úrovne dodalo akcii aj sprievodné vozidlo, ktoré bežcov sprevádzalo po celý čas pretekov. Detskú kategóriu do 6 rokov vyhrali **Sárka Andrášová** a **Samuel Sladik**, spomedzi 7 - 10-ročných dominovali **Alexandra Kačirová** a **Lukáš Andráš**. V kategórii 11 - 15 ročných zvíťazili **Veronika Vasilová** a **Richard Karvanský**, nad 16 rokov **Jana Petrová** a **Adam Gaži** (3 200 m) a tiež **Silvia Sladiková** a **Elo Kulík** (6 400 m).

Vydáva: Regionálne združenie obcí Hornád so sídlom Osloboditeľov 22, Čaňa, IČO: 319 65 041, **redakcia:** Communication House, s.r.o., **adresa:** Štefánikova 6, 040 01 Košice, **tel/fax:** 055/623 00 70, 0905 812 883, **e-mail:** regionhornad@gmail.com, **vedúca redaktorka:** PaedDr. Katarína Eva Čániová, **redaktor:** Mgr. Anton Oberhauser 0911 291 255, **redakčná spolupráca:** Ing. Monika Floriánová, **redakčná rada:** predseda Mgr. Karol Dzugas, Ing. Miloš Barcal, Róbert Janotka, JUDr. Ľubomír Vranka, Ing. Štefan Petrík, Mgr. Denisa Vargová, **web:** www.regionhornad.sk, **tel:** 055/698 00 21. Vychádza ako štvrťročník pod registračným číslom EV 3592/09, ISSN 1339 - 2549, **sadzba:** Jozef Veselý - FOGRA studio Košice, **tlač:** ROTAPRINT, s.r.o. Redakcia nezodpovedá za obsah doručenej inzercie.